

# EFFLORA UNO

## TECHNICAL FEATURES      CARATTERISTICHE TECNICHE

Working width / <i>Larghezza di lavoro</i>	mm.	1500
Labour / <i>Personale addetto</i>	n°	1
Installed power / <i>Potenza installata</i>	KW	28
Feed roller speed / <i>Velocità cilindro trasportatore</i>	m/min.	0-70
Net weight / <i>Peso netto</i>	kg.	3400
Gross weight / <i>Peso lordo</i>	kg.	3900
Shipping volume / <i>Volume di trasporto</i>	m <sup>3</sup>	9,5
Overall dimensions / <i>Dimensioni di ingombro</i>	m.	3,7x1,2x1,6

Due to constant research and development, specifications and features are subject to change without notice / *Le caratteristiche tecniche sono indicative e non impegnative*

**ALETTI**



Aletti Giovanni & Figli s.r.l.

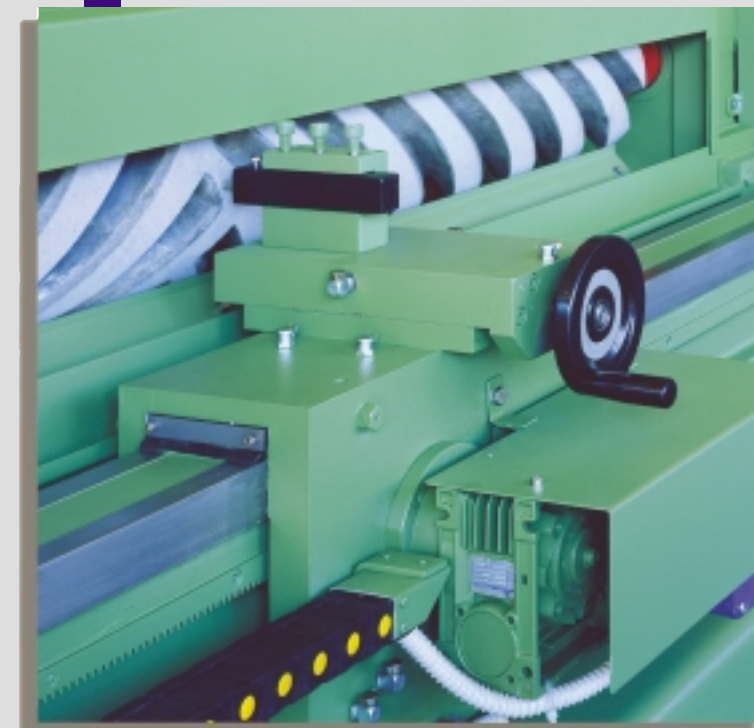
via Tiepolo, 14 - 21100 Varese - Italy

tel. +39 0332 334664 - fax +39 0332 331917

<http://www.tannerymachines.com> - <http://www.sueding.com>

E-mail: [aletti@aletti.it](mailto:aletti@aletti.it)

EFFLORA UNO



*Macchina per polire  
con rullo di pietra*  
Stone polishing machine

**ALETTI**

*since 1947  
in the van of tannery machines field*

# EFFLORA UNO

**Macchina per polire con rullo di pietra**  
**Stone polishing machine**

*Progettata per la lavorazione di pelli con pelo, la nuova Efflora Uno consente anche la politura in umido di pelli ovi-caprine destinate a scamosciato e nappa. L'azione combinata del cilindro politore, provvisto di scanalature elicoidali e di polvere abrasiva, garantisce la perfetta pulizia e la politura di tutta la superficie lavorata anche su pelli di spessore non omogeneo. Ulteriori vantaggi sono l'apertura delle fibre, favorevole alla penetrazione dei prodotti chimici, lo stiramento delle rughe e l'aumento di superficie delle pelli. Dimensionata per la lavorazione delle pelli più pesanti, grazie alla particolare posizione dei cilindri di lavoro la Efflora Uno può essere utilizzata anche per polire pelli di dimensioni particolarmente ridotte. L'esclusiva tecnologia costruttiva, l'accurata selezione dei componenti e la perfetta messa a punto su ogni tipo di pelle, garantiscono elevate prestazioni, sicurezza, facilità di utilizzo ed estrema affidabilità.*



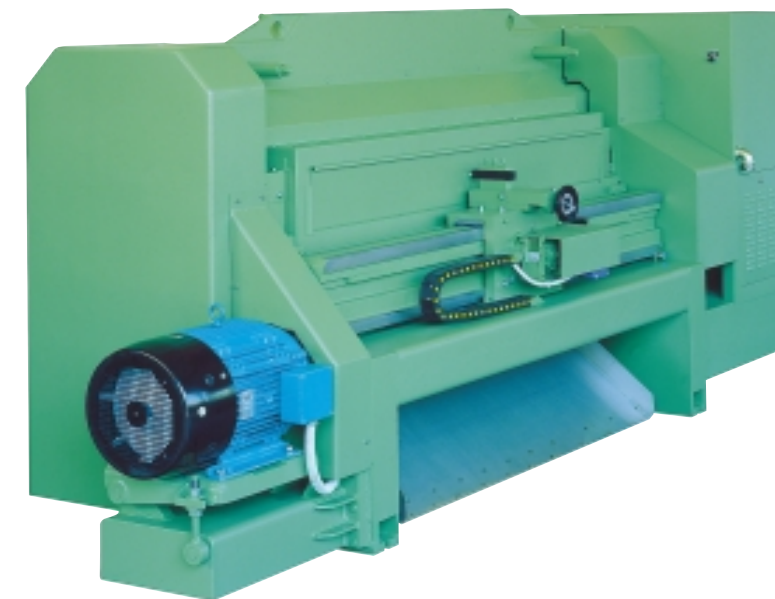
*Il sistema di regolazione dello spessore, con vite a ricircolo di sfere, controlla la regolazione veloce e la regolazione decimale dello spessore di lavoro abbinando precisione, affidabilità e rapidità di manovra. I meccanismi di regolazione, trasmissione e controllo, sono esterni all'area di lavoro.*

The thickness adjustment system, by ball screw device, controls fast and decimal adjustment of the working thickness, getting precision, reliability and quick response. All the mechanisms for control, adjustment and power transmission are fitted outside the work area.

## ALETTI

*Struttura monoblocco in acciaio, trattamento anticorrosione, ripari in acciaio inossidabile, sistema di affilatura su cuscinetti e con traslazione a cremagliera, assicurano durata e precisione e ridotta manutenzione. L'esclusivo disegno consente prestazioni costanti del cilindro politore, indipendentemente dal grado di usura.*

Monolithic steel frame, anti-rust treatment, inox guards, grinding device fitted on bearings and translating by rack control, allow endurance, precision and reduced maintenance. The polishing roller has been designed to get constant performances independently from the wear condition.



**Designed** for the processing of "double face", the new Efflora Uno is suitable for the polishing of suede and nappa flesh side too. The combined action of the polishing roller, provided by helicoidal grooving, and of the abrasive powder, allows the perfect cleaning and the polishing of the whole leather surface, even in case of uneven thickness. Additional advantages are the "opening" of the skin fibres, which improves the chemical products penetration, the setting out of wrinkles and veins and the increase of the leather surface. Oversized for the processing of the heaviest skins, thanks to the particular position of the working rollers, the Efflora Uno can also be used for the polishing of small skins. The exclusive manufacturing technology, the careful selection of the components and the accurate setting up for each type of leather will ensure highest performances, superior reliability, safe and easy use of the machine.

The hydraulic system is provided by special controls which can keep even working speed and even working pressure independently from the evenness of the skin thickness. Hydraulic shock absorbers on the opening and closing and fine tuning of the reversing of the feed roller, allow very best polishing of delicate skins.

*Il sistema idraulico con pompa esterna al serbatoio, è dotato di speciali dispositivi che mantengono costante la velocità e la pressione di lavoro indipendentemente dallo spessore della pelle. Ammortizzatori idraulici in apertura e chiusura e regolazione fine dell'inversione del trasporto ottimizzano la politura delle pelli più delicate.*

